

CASO®  
DESIGN

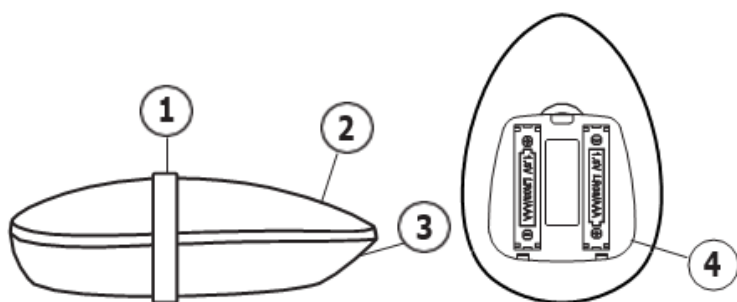
Руководство по эксплуатации  
Весы CASO FinoCompact



Артикул: 3201

## Технические характеристики

Прибор	Весы
Наименование	Caso FinoCompact
Артикул	03201
Элемент питания	2*1,5В (AAA) не входят в комплект поставки
Объем	0,1-500 мл 0,01-17,07 унций
Внешние размеры (Ш/В/Г)	8 см x 3,3 см x 11,5 см / 3,2 "x 1,3" x 4,5 "
Вес нетто	127 г / 4,5 унции
Данные по состоянию на	13-07-2022



Прибор в закрытом виде

Основание



Прибор в собранном виде

- 1 – Фиксирующая лента
- 2 - Чаша/крышка для взвешивания из нержавеющей стали
- 3 – Корпус прибора
- 4 – Отсек для батареек
- 5 – Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF)
- 6 – Выбор единиц измерения

Браукманн ГмБХ (Braukmann GmbH)  
Райффайзенштрассе 9  
D-59757 Арнсберг

Тел.: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 99  
Факс: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 77  
eMail: [kundenservice@caso-design.de](mailto:kundenservice@caso-design.de)  
Сайт: [www.caso-design.de](http://www.caso-design.de)

Более подробную и актуальную версию руководства по эксплуатации Вы сможете найти на нашем сайте по адресу [www.caso-design.de](http://www.caso-design.de)  
№ документа: 03201 06-04-2022  
Отклонения изображения от оригинального товара технически возможны.  
Возможны ошибки печати и набора.

© 2022 Braukmann GmbH

## 1. Общие положения

Перед использованием данного прибора обязательно внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством, чтобы иметь возможность эксплуатировать прибор в полном объеме.

Настоящее Руководство поможет Вам правильно ухаживать за прибором и безопасно эксплуатировать его на протяжении многих лет.

### Использование данного Руководства

В настоящем Руководстве содержится важная информация о настройке, безопасной эксплуатации, использовании по назначению, уходе и очистке прибора.

Пожалуйста, сохраните данное Руководство в надежном месте рядом с прибором для быстрого доступа к нему в случае необходимости.

### Предупреждения

Обратите особое внимание на следующие предупредительные указания и примечания, встречающиеся в данном Руководстве:

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное предупреждение указывает на возможную опасную ситуацию.

**В случае, если не избежать опасной ситуации, это может привести к серьезным травмам.**

- Во избежание травм соблюдайте приведенные в этом предупредительном указании инструкции.

#### ВНИМАНИЕ

Данное предупреждение указывает на возможную опасную ситуацию.

**В случае, если не избежать опасной ситуации, это может привести к серьезным травмам.**

- Во избежание травм соблюдайте приведенные в этом предупредительном указании инструкции.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Данное уведомление указывает на дополнительные советы и полезную информацию, которые помогут Вам максимально эффективно использовать прибор.

### Ограничение ответственности

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший вследствие:

- Несоблюдения указаний, содержащихся в Руководстве по эксплуатации
- Использования прибора не по назначению
- Неквалифицированного ремонта
- Технических изменений, модификаций прибора
- Использования не разрешенных запчастей

Мы не рекомендуем осуществлять какие-либо модификации прибора, в случае модификаций гарантия становится недействительной.

Перевод осуществляется самым добросовестным образом. Однако мы не несем ответственности за ошибки в переводе, даже если перевод был выполнен нами или по нашему заказу. Наши обязательства ограничиваются только оригинальным немецким текстом.

## Защита авторского права

Данная документация защищена авторским правом. Braukmann GmbH сохраняет за собой все права, в том числе право на фотомеханическое воспроизведение, копирование и распространение посредством особых способов (например, обработка данных, носители данных, сети передачи данных), в том числе частичное. Мы оставляем за собой право на внесение содержательных и технических изменений.

## 2. Безопасность

В данной главе Вы получите важные указания по безопасности при обращении с прибором. Данный прибор соответствует установленным правилам техники безопасности. Однако ненадлежащая эксплуатация прибора может привести к травмам людей и причинению материального ущерба.

### Использование прибора по назначению

Данный прибор предназначен только для некоммерческого использования для взвешивания продуктов питания.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Опасность из-за непреднамеренного использования и/или других видов применения!  
Все риски несет пользователь.**

### Важная информация по безопасности

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

**Во избежание получения травм, пожалуйста, соблюдайте следующие общие правила безопасности.**

- Перед использованием проверьте прибор на предмет видимых внешних повреждений. Если прибор поврежден, не используйте его.
- Детям запрещается играть с прибором.
- Операции по очистке и техническому обслуживанию, осуществляемые пользователем, детям разрешается выполнять лишь в том случае, если они старше 8 лет и находятся под контролем со стороны взрослых.
- Ремонт прибора разрешено осуществлять только сервисным центрам, уполномоченным производителем. В ином случае гарантия на прибор в случае других повреждений будет аннулирована. Неквалифицированный ремонт может привести к серьезным опасностям для пользователя.
- Поврежденные компоненты можно заменять только оригинальными запчастями. Выполнение требований техники безопасности гарантировано только при использовании оригинальных запчастей.

### 3. Начало работы

В данной главе Вы получите важные указания о том, как безопасно распаковать и установить новый прибор.

#### Информация по безопасной распаковке

##### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Упаковочные материалы прибора не предназначены для игры и должны быть утилизированы правильно.**

- Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами из-за риска удушения.

#### Комплект поставки

В комплект поставки кухонных весов входят:

- Кухонные весы CASO FinoCompact
- Чаша для взвешивания из нержавеющей стали
- Фиксирующая лента
- Руководство по эксплуатации

##### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Сразу после получения проверьте комплектность поставки.

- Немедленно уведомите перевозчика и/или поставщика о любой недостатке в комплекте поставки или повреждениях в результате неправильной упаковки или транспортировки.
- Для использования прибора Вам понадобятся 2 батарейки (1,5 В/AAA – не входят в комплект поставки).

#### Распаковка

Осторожно извлеките упаковочный материал и сам прибор из коробки.

#### Утилизация упаковки

Компания CASO верит в важность вторичной переработки и выбирает упаковочные материалы, которые способны не только защитить прибор от повреждений во время транспортировки, но также могут быть переработаны без опасности для окружающей среды.

Переработка упаковочных материалов позволяет сохранить ресурсы и сократить количество отходов. Упаковочные материалы следует сдать в пункт сбора для надлежащей утилизации и вторичной переработки.



##### **ПРИМЕЧАНИЕ**

По возможности сохраняйте оригинальную упаковку прибора в течение гарантийного срока на случай возврата.

## Установка

### Требования к месту установки

Для обеспечения безопасной и бесперебойной работы прибора место его установки должно соответствовать следующим требованиям:

- Прибор должен быть установлен на твердой, плоской и горизонтальной поверхности с достаточной несущей способностью для самого прибора и максимального веса взвешиваемых на нем продуктов.
- Не размещайте прибор в жарком, влажном помещении или рядом с легковоспламеняющимися материалами.

### Заводская табличка

Заводская табличка с техническими данными находится в отсеке для батареек в нижней части прибора.

## 4. Эксплуатация прибора

В данной главе содержатся важные материалы по эксплуатации прибора. Во избежание опасностей и повреждений соблюдайте данные ниже указания.

### Источник питания

1. Откройте крышку отсека для батареек.
2. Вставьте 2 новые батарейки (1,5 В/ AAA – не входят в комплект поставки). Убедитесь, что вы правильно вставляете батарейки (соблюдайте полярность - +/-).
3. Закройте крышку отсека для батареек.

### Замена источника питания

Как только батарейки разрядятся, на дисплее будет отображена ошибка Lo, после чего прибор отключится.

Замените батареи, как описано в разделе Замена источника питания настоящего Руководства.

Если Вы не планируете использовать прибор в течение длительного времени, следует вынуть батарейки из отсека для батареек.

### Использование прибора

#### Взвешивание

1. Снимите с прибора фиксирующую ленту, затем снимите чашу/крышку.
2. Установите прибор на твердую ровную поверхность.
3. Поместите чашу весов на платформу для взвешивания.
4. Нажмите кнопку **ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF)**, чтобы включить прибор. После включения прибор установлен на последнюю использованную единицу измерения, а на дисплее отображается значение **0**.
5. Поместите взвешиваемый объект на поверхность весов.
6. Вес объекта появится на дисплее.

#### Функция тары (Tare)

1. Поместите взвешиваемый объект в чашу весов.
2. Вес объекта появится на дисплее.

3. Удерживайте кнопку **Единица/Тара (Unit/Tare)** в течение нескольких секунд.
4. На дисплее дважды мигнет слово **TARE**, и он покажет вес **0**.
5. Поместите на весы любые дополнительные предметы, которые необходимо взвесить, чтобы добавить их вес к общему весу.
6. Когда Вы уберете предмет(ы) для взвешивания, весы покажут отрицательный вес.
7. Повторите шаг 3, и на дисплее отобразится 0.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Вы также можете поставить на поверхность весов другие контейнеры, чтобы взвесить их.

- Если на дисплее чередуются два числа, нажмите кнопку **Единица/Тара (Unit/Tare)**.

### Единицы измерения веса (Unit)

Единицы измерения	Миллилитры (мл)	Граммы (г)	Унции
Диапазон измерения	0.1-500	0.1-500	0.01-17.7
Погрешность	+/-0.4%		

Для изменения единицы измерения кратковременно нажмите кнопку **Единица/Тара (Unit/Tare)**.

### Выключение прибора

Прибор автоматически выключается через 2 минуты простоя. Вы также можете отключить их вручную, нажав кнопку **ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF)**.

### Коды ошибок

Ошибка	Код	Требуемые действия
Перегрузка прибора	<b>EEEE</b>	Снимите часть продуктов с прибора
Прибор установлен неустойчиво	<b>unSt</b>	Установите прибор на твердую горизонтальную поверхность
Прибор не определить вес	<b>out2</b>	Взвешивается вес, превышающий 100 г / 100 мл или 3,5274 унции. Снимите взвешиваемые продукты с весов, снова включите весы и поместите взвешиваемые продукты снова, соблюдая допустимые рамки.

## 5. Чистка и уход

В данной главе содержится важная информация о правильной очистке и обслуживании прибора.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед проведением очистки прибора обратите внимание на следующие указания по технике безопасности:

Очищайте прибор после каждого использования. Никогда не погружайте прибор в воду или другую жидкость. Не помещайте его в посудомоечную машину.

- Попадание влаги внутрь корпуса прибора может привести к повреждению электронных компонентов. Убедитесь, что в прибор не попадает влага.
- Не используйте для очистки прибора твердые или абразивные чистящие средства.
- Не пытайтесь соскрести въевшуюся грязь твердыми или абразивными предметами.

## Очистка корпуса, дисплея и чаши весов

Очищайте корпус, дисплей и чашу весов мягкой влажной тканью.

## 6. Утилизация отслужившего прибора

Для защиты окружающей среды важно правильно утилизировать отслужившие электрические приборы. Ни при каких обстоятельствах не выбрасывайте отслуживший прибор в перерабатываемые отходы.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Пожалуйста, сдайте отслуживший прибор в ближайший центр сбора старых электроприборов для безопасной утилизации.

- До утилизации храните отслуживший прибор в недоступном для детей месте.

## 7. Гарантия

Мы предоставляем на данный продукт гарантию 24 месяца с момента покупки, которая распространяется на дефекты материалов и производственные дефекты.

Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате неправильного обращения или использования прибора, а также на неисправности, которые оказывают незначительное влияние на функции или стоимость прибора, расходные материалы и повреждения при транспортировке, поскольку мы не несем за них ответственность, а также за убытки, возникшие в результате ремонта, выполненного не авторизованными сервисными центрами.

Данный прибор предназначен для использования в домашних условиях и имеет соответствующий уровень производительности. Любое коммерческое использование данного прибора является гарантийным случаем только в той мере, в которой оно было бы сопоставимо с ситуациями, возникающими при использовании в домашних условиях. Прибор не предназначен коммерческого использования.